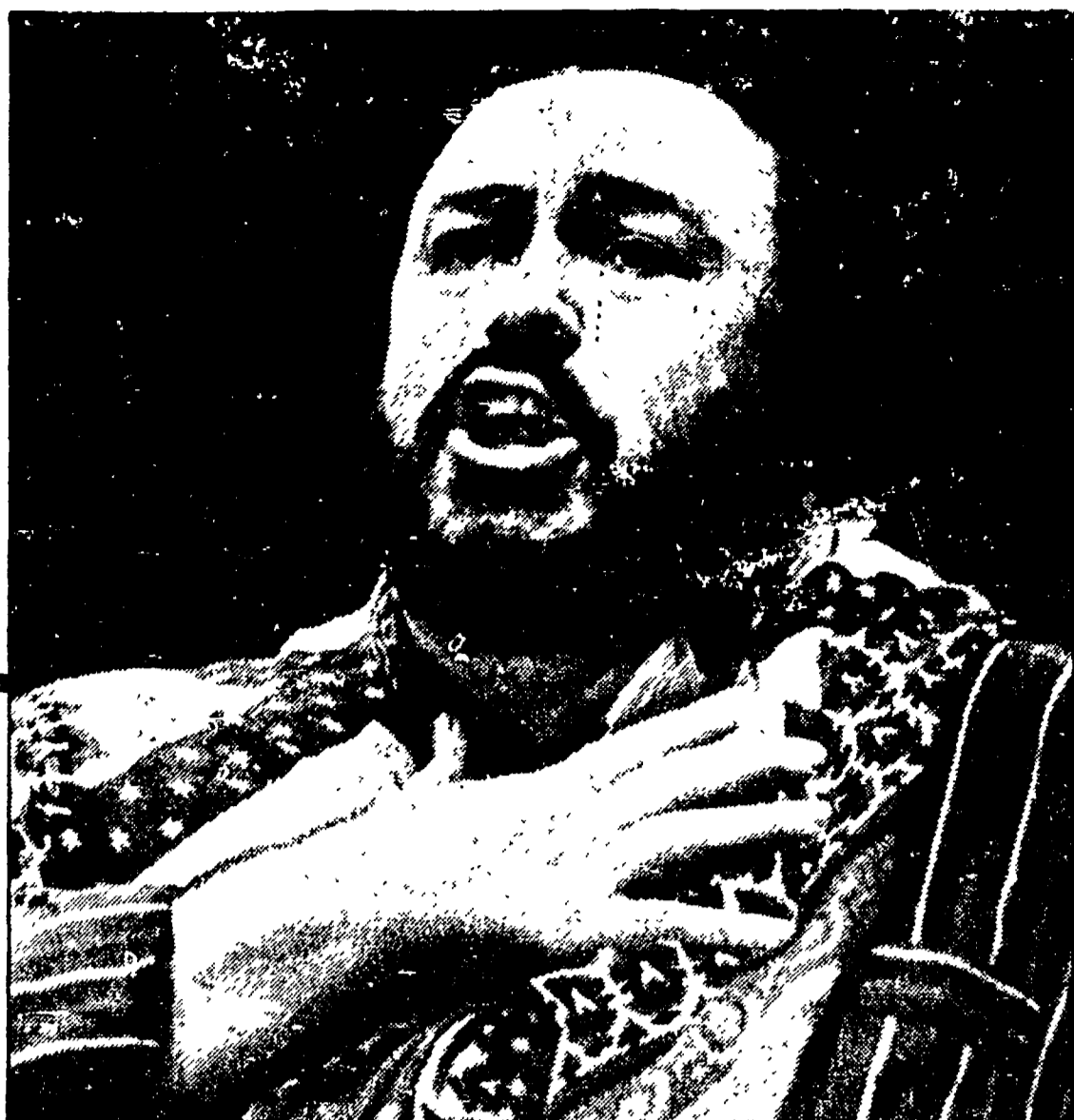




Qui accanto, Luciano Pavarotti durante uno dei suoi recenti recital



**L'opera** In scena a Reggio Emilia gli allievi del famoso cantante. E il direttore d'orchestra ricorda un'altra «Bohème» di venticinque anni fa...

**Del nostro inviato**

MODENA — Anche Modena ha avuto il suo acuto di mondanità. Nel teatro cittadino smoking e paillette non sono di casa, ma la città ha indossato il vestito buono per celebrare le nozze d'argento di Pavarotti con la scena. Il rituale avrebbe dovuto svolgersi esattamente come 25 anni fa e il teatro avrebbe dovuto essere un altro: il Valli di Reggio Emilia dove quella che allora era solo una giovane promessa della lirica debuttò indossando i panni di Rodolfo nella *Bohème* pucciniana. Ma all'ultimo momento Reggio, disanguata dal recente allestimento del *Dido and Aeneas* ha dato forfait e Modena è stata ben lieta di prendersi gli onori (e gli oneri) della prima.

Il clima era proprio quello di un pranzo nuziale, caratterizzato dalla familiarità più che dalla ufficialità delle serate di gala. Amici e parenti erano in platea e dietro le quinte, ma anche sul palco dove per l'occasione è tornato a calcare le scene il padre del celebre tenore, Fernando Pavarotti, che ha fatto una rapida apparizione nei panni del giocattoloso Papageno. E anche sul podio c'era una vecchia amica a reggere la bacchetta direttoriale: Leone Magliara che 25 anni fa debuttò con Pavarotti in quella prima *Bohème* reggina.

Sulla scena accanto al tenore c'erano i giovani vincitori del Concorso vocale internazionale di Filadelfia, Jeff Matthey, Roberto Servile, Stephen Dupont e una splendida Mimi, Fiamma Izzo D'Amico che già recentemente, nei panni di Traviata aveva acceso

**H**O LETTO recentemente su un giornale sportivo che Gianni Agnelli usa chiamare al telefono Boniperti alle 6 del mattino per chiedergli notizie della Juventus. Bene, per dirla in gergo sportivo, Pavarotti batte d'anticipo anche l'Avvocato: le sue telefonate arrivano puntualmente alle 3 dopo mezzanotte. Così pochi giorni fa mi sono svegliato imprezando contro il trillo fastidioso del telefono: all'altro capo del filo, da Filadelfia, la calda e suadente voce del Luciano nazionale incurante delle mie larvate e sonnolente proteste mi chiedeva di dirigere la *Bohème* del suo (e per essere esatti anche del mio) venticinquennio di carriera. Devo dire che, per scelta perso-

nale, da diversi anni non salgo più sul podio del direttore d'orchestra, privilegiando l'attività pianistica e di organizzazione teatrale; ma di fronte all'insistenza di Pavarotti ho dovuto cedere e risponderle la bianca, vecchia bacchetta regalata mi dal compianto Franco Ferrara.

A prova generale terminata, non sono affatto pentito di essermi lasciato convincere: lavorare con un Pavarotti sprizzante da ogni poro generosa vocalità e suoni possenti, con una Fiamma Izzo D'Amico, Mimi prorompente reduce, dal battesimo di Von Karajan a Salsburgo e con un regista del calibro di Giancarlo Menotti, è un'esperienza magnifica e non facilmente ripetibile. Ho trovato anche

**ПЕРСОНАЛЬ КОМПЬЮТЕР**

**russi e americani non si capiscono per una questione di caratteri**



INFORDATA S.R.L. - VIA CORONEO 1 - TRIESTE - TEL. 040/763580-755942

**CORSI ALL'ISTITUTO TOGLIATTI (FRATTOCCHIE)**

- 12-14 maggio La questione medio-orientale; la crisi del Mediterraneo; la politica estera italiana; l'iniziativa del Pci.
- 12-16 maggio Antonio Gramsci, la vita, le opere; Gramsci a Torino; della fondazione del Pci al Congresso di Luce; Egemonia Stato-Partito, il marxismo gli intellettuali e la cultura; il Risorgimento; la questione meridionale. (giornate di studio per quadri della Fgci).
- 20-22 maggio Informazione, democrazia e rinnovamento della politica; nuova tecnologia e dimensione europea; sistema televisivo e industria culturale; pubblico e privato nella stampa italiana; la politica del Pci per l'informazione.
- 29-30 maggio Dove va il capitalismo italiano: la ricomposizione del potere economico; innovazioni e ristrutturazioni nell'economia italiana; sistema bancario e finanziario; la politica economica del Pci.
- 28 maggio Corso per compagni inseriti in attività lavorative (operai, tecnici, impiegati, etc.) sulle scelte politiche del Pci dopo il XVII Congresso
- 27 giugno I singoli corsi vengono convocati in modo più dettagliato nella rubrica de l'Unità «Vita di Partito». Le compagnie e i compagni interessati sono pregati di rivolgersi alle rispettive federazioni e successivamente alla segreteria dell'Istituto Togliatti - Tel. 9358007 - 9366208.

**L'AGENZIA MARITTIMA «DOLPHIN» S.p.A.**  
Agente Generale in Italia della Flotta Sovietica gestisce da tutti i porti italiani i traffici bilaterali tra l'Italia e l'Unione Sovietica

**ITAZOV LINE** linea regolare associata Italo-Sovietica per l'URSS - servizio decennale dai porti di Genova, Ravenna, Savona per Zhdanov, Berdjansk svolto con navi convenzionali

**ASITCO LINE** partenza delle navi una volta al mese - Zhdanov, Valencia, Barcellona, Savona, Napoli, Pireo

**ASADCO LINE** partenza delle navi una volta al mese - Zhdanov, Ravenna, Venezia, Pireo, Poti

**AZMED LINE** partenza delle navi due volte al mese - Ravenna, Trieste, Pireo, Limassol, Beirut, Mersin - Ravenna, Trieste, Pireo, Limassol, Beirut, Lattakia, Tripoli, Alessandria

**BALTAUSTRALIA LINE** servizio conferenziato Ro-Ro ogni 25 giorni da Genova per Fremantle, Adelaide, Melbourne, Sydney, Brisbane e porti della Nuova Zelanda

**GULFINDIA LINE** servizio indipendente full container bimensile da Genova per Jeddah, Karachi, Bombay

**ODESSA OCEAN LINE** servizio indipendente full container decennale da Genova per Singapore, Hong Kong, Saigon, Penang, Karachi, Madras, Colombo (Port Kelang, Manila, Bangkok, Jakarta, Surabaya via Singapore)

**BLASCO ORIENTAL LINE** servizio indipendente Ro-Ro mensile da Genova per Singapore, Kobe, Osaka, Tokyo

**BLASCO INDOSTAN CONTAINER LINE** servizio indipendente full container bimensile da Genova per Tilbury, Rotterdam, Hamburg

**BLACK SEA CANADA SERVICE** servizio indipendente full container quindicinale da Genova per Montreal-Toronto ed altre destinazioni interne

Per ulteriori informazioni, quotazioni, noli, etc. rivolgersi  
**AGENZIA MARITTIMA «DOLPHIN» S.p.A.**  
GENOVA  
Via Fieschi, 17/U4 - Tel. (010) 5639 - Tlx 27 1454  
MILANO - CORSICO - Via G. Di Vittorio, 10  
Tel. (02) 4401239-4403795 - Tlx 325873  
MOSCA - 15, Bolshaja Perekajlovskaja Str.  
Tel. 280-96-54 - Tlx 413102

**Pavarotti, insegnaci tu**

gli entusiasmi della critica. L'altro ruolo femminile, quello della vezzosa Musetta, è stato intelligentemente interpretato da Sandra Pacetti e accanto a loro Roberto Scaltriti e Maurizio Picconi completavano il cast, abilmente guidato dalla regia di Menotti.

Il tono familiare e confidenziale non ha abbandonato neppure la recita. Pavarotti sembrava uscire ogni tanto dai panni di Rodolfo per entrare in quelli del maestro che fino all'ultimo segue i suoi allievi. Il gesto rivolto ai giovani colleghi era a volte di incoraggiamento e si sovrapponeva alle battute dell'opera come un dialogo parallelo che ammicca e incita a superare l'emozione e la paura del primo colloquio con il pubblico. E addirittura, verso la fine dell'ultimo atto, il maestro si è fatto prendere la mano, passando esplicitamente dal gesto alle parole. Mentre Mimi morente spirava nel suo letto, il romantico Rodolfo si è lasciato scappare un «imbranes», bisbigliato con un decibel di troppo in schietto dialetto modenese per accelerare un attimo di lentezza. Ma si sa, tanta potenza vocale è incontenibile anche nei sussurri.

Dietro le quinte tra le telecamere di Spot e l'assalto di giornalisti e tifosi è continuata la festa familiare con prevedibili emozioni e rituali da grande rentrée: papà Pavarotti commosso e soddisfatto, bambini del coro a caccia di autografi, nipotine cresciute venute a salutarlo, baci abbracci e pacche sulle spalle.

Adesso la compagnia si prepara ad un nuovo debutto: sarà la Cina ad ospitare la prossima tournée di questa *Bohème*, in un clima certamente meno familiare, ma che consentirà al buon Luciano di dialogare apertamente in dialetto sulla scena: lì nessuno potrà intenderlo.

Susanna Ripamonti

**CE.SVI.CO** la Cooperativa che ha permesso a centinaia di lavoratori di risolvere il problema casa

**augura buon 1° MAGGIO**

**offerte chiavi in mano**

**CE.SVI.CO. CENTRO SVILUPPO COOPERATIVO**  
PIAZZA DANTE n. 12 - ROMA - TEL. 06/734120-7315660

**lega LEGA NAZIONALE DELLE COOPERATIVE E MUTUE**

un'orchestra dell'Ater assai migliorata rispetto ad alcuni anni fa, così come il coro di Valentino Metti. Ma la cosa più commovente è l'entusiasmo con il quale Pavarotti sostiene ed incita i giovani vincitori del suo concorso, cantando, quasi respirando con loro e dispensando a destra e a manca preziosi consigli tecnici ed interpretativi che, purtroppo, non tutti sono pronti ad afferrare al volo; ma si sa anche nel canto molti sono i chiamati e pochi gli eletti.

Seduti nella penombra della platea del comunale, l'onda dei ricordi ci ha riportati alla *Bohème* del 1961. Si faceva la spola tra Modena e Reggio sulla mia vecchia ed arrugginita Bianchina (allora Pavarotti non possedeva ancora una macchina propria e ricordo con quale orgoglio si presentò dopo pochi mesi a casa mia con una Cortina nuova fiammante). La regista di quello storico spettacolo era Mafalda Favero, che si prodigava con l'entusiasmo del Pavarotti di oggi. Io ero il preparatore musicale della compagnia e diretti le «ripreses» alla prima arrivò Francesco Molinari Pradelli, una delle bacchette più insigni del tempo, che noi tutti guardavamo con grande senso di rispetto misto a malcelata paura: perché Molinari Pradelli era un maestro all'antica; di quelli che non ci pensavano più di tanto a mandare a quel paese il malcapitato collaboratore che non fosse stato all'altezza della situazione.

Il 29 aprile di 25 anni fa Luciano cantò veramente come un Dio: i suoi acuti erano di un colore splendido, fittanti e veloci come lingue di fuoco. Il vecchio tenore Alessandro Gillani, che mi incontrò nel foyer dopo il primo atto, sembrava un Dio: il suo entusiasmo non facendoci pagare il conto: cosa di cui gli fummo assai grati perché il rimborso spese del comunale di Reggio bastava appena per pagare la benzina (già caruccia anche allora).

Dopo 25 anni le cose sono cambiate assai: i costruttori delle auto più prestigiose fanno a gara per offrire i loro modelli migliori al grande tenore (ovviamente a scopo pubblicitario); le televisioni di tutto il mondo si contendono lo spazio teatrale per poter riprendere il divo da vicino e le case discografiche fanno a gara per ottenere le sue registrazioni. Ciò che, per fortuna, non è cambiato, è l'amore di Pavarotti per il teatro, la sua commovente umiltà nel fare musica, la sua continua ricerca della verità interpretativa. E, ciò che è più importante, non è cambiato l'incredibile smalto della voce, di una solarità e luminosità certamente paragonabile a quella di tutti i grandi del passato, a partire da Enrico Caruso per finire a Beniamino Gigli e Giuseppe Di Stefano. Ciò che mi augurerei cambiasse sarebbe l'orario delle sue telefonate: ma se si trattasse sempre di occasioni come questa, siano anch'esse le benvenute.

Leone Magliara

**IN EDICOLA**

**THEMA n. 3**

**ANDRÉ GORZ**  
Come sfuggire al medioevo tecnologico

**VIAGGIO NELLA CISGIORDANIA OCCUPATA**  
Parlano Palestinesi e Israeliani

**ARFÉ e SPINELLI**  
Una sinistra per l'Europa

**Il mensile della CGIL**

THEMA è in vendita nelle edicole delle principali città italiane. Per l'abbonamento inviare lire 10.000 (tramite c.c.p. n. 930115 intestato a Edizioni, c.so Filadelfia 25 - 00118 Roma - Tel. 06-46477)

**Scopriamo l'Unione Sovietica mosca-lenigrado**  
partenze ogni settimana da Bologna e Pisa Hotel 1° cat. da L. 850.000 tutto compreso

**PLANETARIO**

in collaborazione con l'Unione Sovietica nelle migliori agenzie di viaggi

**brebbia AMICA FEDELE BREBBIA**

**l'Unità Rinascita**

**'86**

**seip**  
S. p. a.

**ELEMENTI PREFABBRICATI PER EDILIZIA INDUSTRIALIZZATA**

Uffici: Via Fanelli, 206/4  
Tel. 410506 - 410277

Stabilimento: Strada provinciale Aeroporto Bitonto, km. 6  
BITONTO - Tel. 373968 - 374448

Esperienza ed affidabilità nel campo dell'impiantistica

**ceti**  
Impianti Tecnologici

PROGETTAZIONE ED INSTALLAZIONE DI:  
sistemi di cogenerazione, centrali termiche e reti per teleriscaldamento, sistemi per il recupero energetico

impianti termo-idraulici, di condizionamento ed elettrici di tipo industriale e civile  
cabine e linee elettriche di BT e MT  
Impianti di illuminazione pubblica  
attrazioni luna park

Reggio Emilia  
Via F. Santi - Corte Tegge - Cavriago  
Tel. (0522) 54521 - Telex COOPCETI 530556

Bari  
Via G. Mameli, 15 - Tel. (080) 584648

Milano  
Via B. Telesio, 2 - Tel. (02) 4981546

Genova  
Viale Brigata Bisagno, 14/7 - Tel. (010) 561470